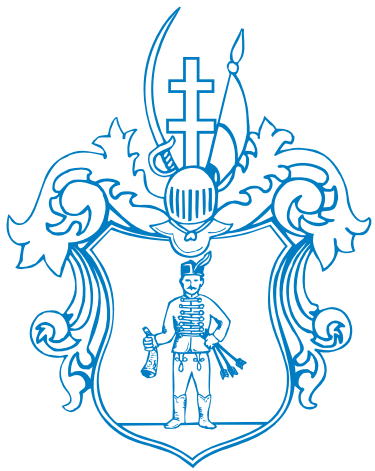




Jászvidék

Jászárokszállás város közeleti havilapja

2004. augusztus 26.

XV. (XXXX.) évfolyam 8. szám

Ára: 116 Ft

„Mi jövőnk a vig aratások ideje”

– Szent István-napi ünnepség Jászárokszálláson –

Hamisítatlan nyári hőségben került sor a kiállítások megnyitása után a központi ünnepségre a Széchenyi István általános iskola udvarán. Az ünnepség kezdeteként tábori szentmisét celebrált Gyenes Gyula főesperes és Székelyföldről a városunkban vendégeskedő zeteváraljaiak plébánosa, Mátyás Gábor.

A mise után ünnepi beszédet mondó dr. Gergely Sándor címzetes egyetemi tanár, a város szülőtte, büszke öröme ünnepésre kéri a város polgárait az EU-csatlakozás utáni első Szent István-napi ünnepen. Az ember sérthetetlen szabadsága olyan érték önmagában is, melyért korábban sokan az életüket áldozták. Az elmúlt 15 év demokráciája azonban bebizonyította, hogy erkölcsi tartás nélkül az ember újra elállatiasodhat – fogalmaz az ünnepi szónok.

Szülővárosáról, annak gyors fejlődéséről, mit jász csodának nevez, azt mondja: Szerencsésen találkozott a városvezetés a szorgalmas polgárok akaratával. Kevés olyan hely van, ahol ilyen rövid idő alatt 2000 munkahely jött létre. A sok munkahely a lakásarak emelkedését is magával hozta, ezért a várost a lakásmaffia is elkerül-



Áldott kenyérszelés
dr. Gergely Sándor, Gyenes Gyula, Mátyás Gábor



Kitüntetettek
Tariné Földi Ágnes és Ádám Gáborné – Városi Könyvtár, Jakus Lászlóné és Gulyás Istvánné (Fotók: Nagy Mária)

te. A városban béke van, mert itt a szorgalmas és nem szorgalmas, a szavahihető

és kevésbé szavahihető a megkülönböztetés mércéje. A város minden polgárának egyforma esélyt akar adni, mondja záró gondolataiban Gergely Sándor. „A mi jövőnk a vig aratások ideje lesz” – fejezi ki végül.

A szentelt kenyér osztása után kerül sor a szakmai kitüntetések átadására. A képviselő-testület határozata alapján:

Jakus Lászlóné

„Életmű

a közszolgálatért”,

Gulyás Istvánné

„Jászárokszállás

tanulóifjúságáért”,

A Városi Könyvtár

kollektívája

„Jászárokszállás

közművelődéséért”

díjat vehet át.

Az ünnepi műsorban Zeteváralja általános iskolájának diákjai „Rendületlenül” címmel adnak műsort. Előtte igazgatójuk, **Mánduly Lajos** igazi magyar szívből, valódi magyar szívhez szóló emlékeztetést tart a magyarságról. A helyi általános iskola népi táncokat mutat be **Kovácsné Tóssér Zsuzsanna** és **Papp Zoltánné** tanítása alapján.

-and-

Falunapi rendezvények Jászágón

A Jászok Egyesülete, az Ágóiak Baráti Egyesülete és Jászágó Község Önkormányzata szervezésével kétnapos rendezvénysorozat programjai tették emlékeztetővé a 2004. évi Szent István-napi ünnepeket az ide látogatók számára.

Az előző évekhez hasonlóan augusztus harmadik hétvégéje az év talán legfontosabb, de mindenestre a legszínesebb ünnepe Jászágónak, hiszen immár hatodik alkalommal került sor augusztus 20-án és 21-én a Jászágói Falunap rendezvényeire. A már megszokott programok mellett az idei rendhagyónak bizonyult: a rendezők új programokkal lepték meg az érdeklődőket.

Augusztus 20-án pénteken Szent István király ünnepén délelőtt 9 órától kispályás labdarúgó mérkőzésekkel kezdődtek a programok. A Jászágó Kupáért 11 csapat versengett és végül a helyiek Borsodi csapata nyerte meg, a második a jászárokszállási Alkonyat Kommandó, a harmadik Jászfényszaru csapata lett. A legjobb kapus címet Dobos Zsolt nyerte el.

Délután 17 órától a hagyományoknak megfelelően ünnepi megemlékezés következett a milleniumi emlékoszlopnál, ahol az ÁBE és Jászágó Község Önkormányzata koszorúkat helyezett el. Ezt követően került



Emlékoszlop koszorúzás
(Fotó: Nagy Mária)

sor az iskola területén elhelyezett kiállítások megnyitására.

(Folytatás a 2. oldalon)

Ünnepi kiállítások

Az ünnepi reggel frissessége a tomboló nyár miatt a korai kezdés ellenére is elmaradt. Azonban úgy tűnt, hogy az édeklődés hőfoka felvette a versenyt a hamar magasba szökkenő celsiussokkal.

A már hagyományos augusztus 20-ai korai készülődés a Széchenyi iskola központi termeiben, tornatermében az ünnep tiszteletére kiállítókat érinti.

A megnyitókra a 9 órakor kezdődő szentmise előtti másfél órában kerül sor.

A „körmenet” – melynek vonalán a kiállítások megnyílnak – első állomása a Kertbarát Kör kiállítása. A

kiskerti gyümölcs-, zöldségcsodák mellett jelen van a frissen pergetett méz, a nyári bőségből átmentett befőttek sora. Megfér a bonsai, a bodzaszőrp, a jó bor.

A kertbarátok régi szokásukat megvalósítva értékelik terített asztalaikat. A néhez döntés kettős és különdíjakat ad.

I. **Bódis Ferencné**

Pádár Miklós

II. **Csoszor László**

III. **Szabó József**

Különdíj: **Szabó Lászlóné**
Tóth Alajos

Míg a műhely teteje a kertbarátoknál a csillagos

ég, az iparosoknál a kézzel fogható – vezeti át gondolatát és az érdeklődőket **Gergely Zoltán** polgármester a Kertbarát Kör megnyitóból az *Ipartestület* által szervezett iparos kiállítás megnyitására.

A kiállítás első számú látványossága **Csintalan Gyula** 1942-es évjáratú felújított Harley-Davidson motorja **Csőke István** konyhabútor és **Csőke Dénes** bonsai fái előtt.

Jelen vannak **Bagi Anikó** fazekas, **Szabó Pálné** női szabó, **Dóka Istvánné** szőnyegkészítő, **Rabné Ördög Emília** virágkötő, **Ferenc Jánosné** gyöngyfűzés, **Hóbor Árpádné** kötélgyártó, **Benk Lajosné** csuhémunkái, **Majzik Mihály** csiszolt üveg remekei, **Áfra Katalin** gobelinjei is a kiállítás részei.

A **Kunfa Kft.**, **Kozma Faipari Bt.**, **Bartusné és Társa Bt.** gyermekbútor, kerti bútor, kárpitosbútor garnitúrái jelennek meg az érdeklődő előtt a második teremben **Bobák László**, **Fehér László** asztalosmesterek termékeivel együtt.

(Folytatás a 3. oldalon)



A győztes **Bódis Ferencné** és terítéke (Fotó: Nagy Mária)



„Rendületlenül” – Részlet a zeteváraljai diákok műsorából



Táncok a jászárokszállási diákok előadásában

Soron kívüli ülést tartott a képviselő-testület

Jászárokszállás Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 2004. augusztus 05-én soron kívüli ülést tartott.

A határozat-képesség megállapítását követően a testület tagjai elfogadták az ülés napirendjét, amelyben előterjesztések, illetve a város 2004. évi költségvetéséről szóló rendelet módosítása szerepelt. A napirendi pontok megtárgyalása előtt a június 24-i soros ülésen megválasztott aljegyzőjének *Mudris Andrásné dr.* eskütelére került sor.

A képviselő-testület módosította az önkormányzat éves költségvetésének – a város 2004. évi költségvetéséről szóló rendeletében meghatározott – kiadási és bevételi főösszegét. A módosítást követően a kiadási főösszeg 1.338.898 e Ft-ra, míg a bevételi főösszeg ugyancsak 1.338.898 e Ft-ra módosult. *Gergely Zoltán* polgármester ismertet-

te, hogy az önkormányzat részére juttatott állami normatívák összegének emelkedése az, ami a rendelet módosítását szükségessé tette. *Petró Géza* képviselő a Pénzügyi Bizottság véleményét tolmácsolta, mely szerint a bizottság a módosítások áttekintését követően egyetértését fejezte ki.

A képviselő-testület tagjai egyhangúlag elfogadták, hogy a város önkormányzata eladja a tulajdonában lévő Rákóczi út 4-6. szám melletti beépítetlen területű ingatlant a Palóc Nagykereskedelmi Kft. részére. *Gergely Zoltán* polgármester az előterjesztés kapcsán elmondta, hogy a vevő szerződéses kötelezettséget vállal arra vonatkozólag, hogy a kérdéses ingatlanon 3 éven belül élelmiszer áruházat fog létesíteni.

Ezt követően került sor a Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Területfejlesztési Tanács által hirdetett „elektro-

nikus közigazgatás fejlesztése” című pályázathoz, illetve a Hunyadi János utca útépítésének pályázatához szükséges önrészek módosítására.

A testület megtárgyalta és jóváhagyólag elfogadta a Planing Tervező és Vállalkozó Kft. által készített, az M3-Jászágó elérhetőségét javító, Jászárokszállás – Adács összekötő út megvalósíthatósági tanulmánytervét.

A továbbiakban a képviselő-testület a Petőfi Művelődési Ház első felújításának támogatására irányuló pályázat benyújtásáról, illetve önkormányzati tulajdonú ingatlanok (kistanyák) értékesítéséről döntött, amit végül zárt ülés követett.

A képviselő-testület soros ülését 2004. szeptember 9-én 16.00 órakor a Polgármesteri Hivatal Dísztermében tartja.

Dr. Dobos Róbert

Az önkéntes tűzoltók tevékenységéről

Ha nem is volt túl mozgalmas a helyi önkéntes tűzoltó egyesület élete az elmúlt hónapokban, néhány fontosabb esemény azért adott munkát.

Az év elején harmadik alkalommal pályázott az egyesület a Biztonságos Magyarországért Közalapítvány felhívása alapján. Ezen pályázat még akkor is sikeresnek mondható, ha nem a megjelölt összeget hagyta jóvá a bíráló bizottság. A támogatási összeg, mely az egyesület számlájára megérkezett, 500.000 Ft. Ezen összeg fedezetét nyújtott azon törekvés megvalósítására, mely szerint a légzőkészülékek tipizálásra kerültek. Valamennyi egy típusú. Ez egyszerűbb és gazdaságosabb teszi a rendszeres évenkénti felülvizsgálatot és karbantartást. Ez igen fontos munka, mivel így biztosítható a készülékek biztonságos védelme. A 20 %-os önrész – melyet a fenntartó képviselő-testület biztosított – lehetőséget nyújtott arra is, hogy egy többcélú motoros láncfűrész beszerzésre kerüljön.

Egy újabb pályázat is elkészült, melynek fedezetét a BM biztosítja. A bíráló bizottság döntése augusztus hó vége felé várható. A pályázati igény 1,4 millió Ft összegben került megjelölésre.

Az elmúlt időszakban 4 fő tűzoltó motoros láncfűrész kezelői képzésben része-

sült. Valamennyien sikeres vizsgát tettek.

Május hónapban Jász-szentandráson kétnapos továbbképzésen vett részt 3 fő tűzoltó. Itt alapvetően az önkéntes tűzoltókat érintő jogszabályok kerültek ismertetésre és hasznos eszmecserére került sor más tűzoltó egyesületek képviselőivel.

A hagyományos jászsági tűzoltóversenyen – mely Jászsálszentgyörgyön került megrendezésre – Jászárokszállás is részt vett. A részleteket egy már korábban megjelent cikk közreadta.

Két alkalommal helyismereti gyakorlaton vett részt az egyesület vonulós létszáma a jászberényi hivatasos tűzoltókkal együtt. A helyszín a gimnázium és a Zeuna Stärker volt.

Ez évben is megrendezésre került a hagyományos tűzoltóbál. Az időjárás nem kényeztette el a több mint 300 fős közönséget. Ez alkalommal Újiregről több mint 20 fő, *Gergely Zoltán* polgármester kíséretével részt vettek a tűzoltó bálon. Jól érezték magukat.

Ebben az évben közel 20 alkalommal kellett vonulni különféle káresethez. Legtöbb alkalommal a Szeke-res-tó nádastüze adott munkát. Két alkalommal közúti balesethez riasztották az egységet. (Vámosgyörki út)

A korábbi évek gyakorlatát követve ez évben is kö-

zös kirándulást szervezett az egyesület a tűzoltók és családtagjaik részére. Megtekintettük a Ferihegyi Repülőtér Katasztrófavédelmi Igazgatóságát. Itt megismertük a repülőtéri tűzoltóság különleges beavatkozásra alkalmas szakfelszerelését. A tájékoztatót egy forgalomból kivont BOING repülőgépen hallgattuk meg. A gyengébb idegzetűek itt egy kicsit meglepődtek, ugyanis a gép előterében különféle bábuk és emberi végtagok látványa fogadott. A tűzoltók itt gyakorolják az életmentés bonyolult feladatait. Egy másik – ugyancsak a forgalomból kivont gépen – a tűzoltás műveleteit gyakorolják.

További program a Parlament és a nagytétényi Tropikárium (tengeri akvárium) megtekintése volt. A Parlamentben Dr. Gedei József országgyűlési képviselő az idegvezetésen túlmenően további hasznos információkat adott a résztvevőknek.

Az egyesület előtt álló időszak egyik legfontosabb feladata – most már túl a kalászos gabona betakarítási időszakán – a káresetekhez történő – reméljük minél kevesebb alkalommal – gyors kivonulás és eredményes beavatkozás.

Végezetül a tűzoltó egyesület tagsága köszönetet mond a területfelelősi munka során – a lakosság segítőkész támogatásáért.

Kovács S.

Az eddigi talán legzadagabb kiállításokban gyönyörködhetnek a látogatók: az állandó iskolatörténeti, helytörténeti és néprajzi gyűjtemény mellett kézmunka, virág, művészeti kiállítások és Jászágón termelt termékek bemutatóját tekinthették meg az érdeklődők. 18 órától *dr. Farkas Miklós* biogazdálkodó tartott előadást a biogazdálkodásról és megemlékezett az egykori ágói tanyásgazdák-ról. Késő este tűzijáték zárta az első nap programjait.

Szombaton sem volt érdemes sokáig heverésznie annak, aki nem akart lemaradni semmiről. Csupán azt kellett eldöntenie, hogy a bográcsok mellett a gasztronómia oltárán áldozva készíti el remekművét, a jellegzetesen jász ételt, a birkapörköltet, avagy kissé ünnepelesebben öltözve a hivatalos programok egyikén kíván részt venni. Nem volt könnyű a döntés. A birkahúsfőző versenyen 19 induló versengett a zsűri kegyeért. Az szinte bizonyos volt, hogy a gyantúlan szemlélődőre valamelyik bogrács mögül ismerős, barát, vagy csupán egy vendégszerető versenyző köszön, kóstolóra invitálva őt. A végső döntésre sokat kellett várni, hiszen már régen elűtötte a delet az ágói templom harangja, amikor a szakértő zsűri eredményt hirdetett. Nehéz dolga volt *Major Józsefnének* és *Sulyok József* zsűritagoknak, illetve *Bobák*

Falunapi rendezvények Jászágón

(Folytatás az 1. oldalról)



Áll a bogrács, száll a füst – az ágói falunapon is

telmében a jászdózsai ÁMK tagintézményeként működhet tovább az ágói iskola. Tájékoztatta a jelenlévőket a különböző pályázatok útján nyert támogatásokról. „Mindig a megoldást kell keresnünk, nem-mel soha ne kezdünk mondatot!” – hangzott el a polgármester asszony talán legfőbb hitvallása. Ez tette lehetővé, hogy Jászágó minden intézménye működni tud, hogy a különböző támogatásokkal a rászorulókat helyzetét elfogadhatóvá tudják tenni.

Az önkormányzat emléklappal és egy szál virággal jutalmazta meg a Virágos

környező településekkel ápoló kapcsolatok éppúgy, mint az idegenforgalmi feladatok megismerése, elsajátítása – mondta.

Az elmúlt év gazdasági értékelését *Mozsár László* né ismertette, majd a jelenlévők közül *Gubicz István* jászkapitány köszöntötte a közgyűlés résztvevőit. Beszélt a jász hagyományokról, kiemelve az összetartozás fontosságát, azt, hogy közös anyagi és szellemi töké megteremtésével ápolhatjuk méltó módon őseink hagyományait.

Az ünnepélyes közgyűlést a helyi Népdalkör színvonalas műsorral zárta.

Különösen fontos hangsúlyt helyeztek a szervezők a legkisebbek szórakoztatására is: délelőtt 10 órától a szfaltrajz-verseny, gyöngyfűzés, papírhajtogatás, kézmunka és egyéb kézműves foglalkozás, illetve légvár várta a kicsiket a főtéren. Külön autobusszal Budapestről érkeztek gyermekek, akiket vendégül láttak. A délután folyamán a Jászfényszaruról érkező erdélyi csoport gyönyörködhetett a felvonulásban.

A falunap fénypontja természetesen most is a 17 órakor kezdődő szüreti felvonulás volt. Különös színfoltként látványos csikós-bemutatóval kezdődött a rendezvény, amelyet *Fehér János Kornél* barátai tartottak. A színes felvonulók sorából idén sem hiányozhattak a lányok s legények, a népviseletbe öltözött menyecskék, a bíró s a bíróné, a kérményseprő s a bohóc. Nehéz lenne felsorolni a felvonulás összes résztvevőjét, ezért úgy vélem, aki mindezt látni kívánja, a jövő év augusztusának végén látogasson el Jászágóra, s legyen részese a fergeteges mulatságnak, amely természetesen mivel is záródhatna méltóbban, mint a hajnalig tartó szüreti bállal.

M.N.M.



... és szüreti mulatság (Fotók: Nagy Mária)

A polgármester jelenti...

Augusztus hónapban az időjárásra nem lehetett panaszkodni, igazi strand-idő köszöntött ránk. A termálfürdő látogatottsága ennek megfelelően sokat javult az előző hónapokhoz képest. A fürdő árbevétele a tervezettől így is elmarad, bár még két jó hétvége sokat javíthat a mérlegen.

Az útjaink melletti akadálymentesítés jó ütemben halad. A Jász-Nagykun-Szolnok megyei kezdeményezés mintáértékű, amelynek lényege a programhoz társult önkormányzatok területén pályázati pénzből akadálymentesíteni a közúti átjárókat. Az építkezések szeptember hónapban befejeződnek.

A Jász Ház járdájának átépítésével saját költségvetésünk terhére megoldottuk az akadálymentes közlekedést. A bontási anyagok felhasználásával az eredeti formájában építettük át a járdarészt és a díszkút környékét. Együttal a tornác-rész oszlopainak a megerősítését is jelenti ez a beruházás.

A Regionális Operatív Program (ROP) pályázatán, a 3203 j. Gyöngyös – Jászberény összekötő út 13+147-32+396 km és a 3205 j. Jászárokszállás – Tarnaméra összekötő út 0+000-2+365 km szelvények közötti szakaszának felújítása támogatást nyert. Ami azt jelenti, hogy közel 800 millió forint értékű beruházás valósul meg. A jászberényi kihajtótól egészen a vámosgyörki Heves megye tábláig, illetve a visznai Heves megyei tábláig Jászárokszállás belterületét is beleértve teljesen új burkolatot kap az úttest. Ezzel régi vágyunk teljesül, mert a jászberényi út lassan járhatatlanná vált volna a felújítás nélkül.

A Hunyadi út kivitelezésére bekért három ajánlat közül a Strabag Rt. feltételei voltak a legkedvezőbbek. A beruházás szeptember első hetével indul és október első hetében műszaki átadásra kerül sor. A Mátyás király utca és a Thiel Bernát utca jó referencia ennél a cégnél, mert ezeket is ő építette. A Hunyadi utcában

három helyen nincs bekötve a csatorna, közülük két ingatlan tulajdonosa a bekötés mellett döntött, egy esetében pedig a zöld sávba kiállunk a csatornával. Ezzel azt szeretnék elkerülni, hogy az elkészült új utat föl kelljen bontani.

A csatorna-beruházással kapcsolatos pályázat bontása 2004. augusztus 19-én Jászberényben megtörtént. Összesen három cég és egy konzorcium adta be a pályázatát. A bíráló bizottság döntésének kihirdetésére 2004. szeptember 9-én kerül sor. Ezt követően 15 napot kell hagynunk az esetleges fellebbezésekre, majd ezután lehet szerződést kötni a nyertes kivitelezővel. Reményeink szerint 2004. október hónapban megjelennek a munkagépek településünkön és közel 5 éves előkészítés után megindul a tényleges kivitelezés. A tenderkiírás szerinti teljes elkészülés időpontja 2006. október 31-e. A pályázatot beadó cégek vállalták azt is, hogy a címzett támogatást nyert 5 településen egyszerre indul el a beruházás megvalósítása.

A Régió Kom Társulás 33 települése közösen pályázott szelektív hulladékgyűjtő szigetek vásárlására, amelyet meg is nyert. Összesen 66 sziget felállítására nyílt lehetőség, minden településen kettő darab elhelyezése történt meg. Városunkban ezzel tízre emelkedett a szelektív gyűjtő szigetek száma. Kérem, hogy az új szigeteket is olyan fegyelmezetten használják, mint tették ezt az előző nyolccal. A jásztelki hulladéklerakó vezetőjének visszajelzése szerint Jászárokszállásról valóban szelektíven szétválogatott anyagot kapnak, amelyet bálázás után tovább feldolgozásra értékesítenek.

Ezúton is köszönöm mindazoknak, akik a szelektív gyűjtést, mint környezetünk komfortosabbá tételének egyik eszközét komolyan vették és mindannyiunk érdekében vállalták az ezzel járó fáradtságot.

Gergely Zoltán

Villanások és tűzijáték



Parázs

Mint már megszokhattuk, úgy augusztus 20-án, mint más városi napi rendezvényeken, a fellépők hozták nagyszerű és éléménydús formájukat.

Kezdődött a romák legkisebbek is felvonultatós színes táncprodukciója. Ezt követte a Parázs Hagymányórzó Néptáncgyűjtés, ahol már szintén láthatuk, hogy gondoskodtak, illetve gondoskodnak az utánpótlásról. Bizonyára sokakat kapott el a ritmus, a néptánc szele. Ezt követte a „Fortunások” látványos összeállítása. A legkisebbek polkájától a nagyobbak komolyabb tangójáig... Nem

nézte. Majd a bűvészműsorok. Ez egy ilyen nyár, egy fellendülő szórakoztatói lehetőség, és szerencsésnek mondhatjuk magunkat, hogy nekünk is lehetett részünk benne, ráadásul lakhelyünkön.

A polgármester hagyományos köszöntője után pedig következett a várva várt tűzijáték. Picit talán sokáig váratott magára, de megérte. Szép volt!

Az embernek nem jön ki hang a torkán az ámulattól, ezért fölöslegesnek érzem ragozni, úgy gondolom, felülmúlta minden eddigi várakozásunkat az esti fényparádé.



Fortuna

csalódhattunk, a smink, a ruha, az elegancia mindenkit magával ragadott. Lassan, sőt mondhatni már szerves részét képezi az ünnepi fellépéseknek az „Extázis lányok” hastáncprodukciója. Kuriózum, ennek köszönhetően nemcsak a férfiak kapták fel a fejüket, persze teljesen érthetően, hanem a hölgyek is, jóleső irigységből.

Késő este azt hiszem mindenki vérért felpeszditették a latinos dallamok, a merész csípőmozgatás. Újdonságnak hatott, de senki nem bánta meg, aki végig-

És a hajnalig tartó utcabál, ami már szintén elmaradhatatlannak számít. Sokan ropták a Pezsgő együttes zenéjére, hiszen a szürke hétköznapiakat színezte ki ez a nap.

Elmondhatjuk, hogy tartalmas műsornak lehetünk szemtanúi, ez is bizonyítja, van Árokszálláson élet, a kicsik jelenléte biztosít minket arról, hogy még jónéhány fellépésnek részesei lehetünk. Mindez pedig már csak rajtuk múlik!

Tuti



Extázis (Fotók: Nagy Mária)

Ünnepi kiállítások

(Folytatás az 1. oldalról)

A harmadik teremben mutatkozik be az Erton Kft., amely a sokak által ismert Erdős Ferenc vezetésével működő nyúl- és fácánárvétellel, szállítással foglalkozó vállalkozás. Itt állít ki Ördög László műköves, Szabó József repülő modellező, valamint Csikós Alajos vasipari munkái is itt kapnak helyet.

A lépcsőfordulóban kiállított Foltvarró Kör termékei

után az emeleti teremben első alkalommal mutatkozik be a Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Ipari, Mezőgazdasági, Kereskedelmi és Szakképző Iskola Jászapátiból, ahol a földszinti termekben kiállító szakemberek utánpótlását képzik. Látványos elemként a ruhaipari tanulók közreműködésével készült korhű Petőfi Sándor és Szendrei Júlia viseletet állítanak ki, de ott vannak a cukrásztanulók marcipán-



Pádár Miklós és terítéke



Harley-Davidson 1942-ből

tortái a kereskedő tanulók csomagolásában.

A séta, a megnyitó következő állomása a kisállattenyésztők tornatermi kiállítása. A 13 kiállító sportgalambokkal, selyemtyúkokkal, gyöngytyúkokkal, a nyúl sor végén tőkés réccével, fűrcsaláddal rukkolt ki. A tenyésztett fűrcsalád egyedei 500 Ft-ért, a tojások 20 Ft/db áron voltak kap-

hatók a Tari család tenyészetéből. A különböző nyulak elleni kóráskúra a kór fajtájától függően 100-240 db fűrtojás elfogyasztása mellett adja vissza a tünetmentes állapotot a kiállításon fellelhető ismertető alapján.

A kiállítások zárását a kisállattenyésztők galambroptetése jelezte.

- and -



Üvegcsiszolás is művészet



Folt hátán folt (Fotók: Nagy Mária)

„Itthon történt – otthon történt”

Az Erdélyi Krónika c. újság mindig ilyen felosztásban adja közre a politika, a gazdaság, a kultúra területén történeteket: itthon, vagyis Erdélyben, s otthon, vagyis Magyarországon.

2004. július közepén az Ipartestület szervezésében ismerkedtünk Székelyföld nevezetességeivel. A Békás-szoros, Gyilkos-tó, Csíksomlyó, Segesvár, Székelykeresztúr, Székelyudvarhely, Korond, Parajd nyújtotta látványosságok talán mindenki számára ismerősek, sokat hallunk róluk. De a négy nap alatt – s ez idegenvezetőnk, Zentai József pedagógus kiváló felkészültségének is betudható – kicsit többet „kapunk ebből a tájból”, mint az útikönyvek ismertetőiből:

Székelykeresztúron Petőfi körtéféjénél megtudhattuk, hogy a költő itt szavalta el először az Egy gondolat bánt engemet... c. versét, s innen ment a végzetes csatába. Farkaslakán találkoztunk Tamási Áron legfiatalabb testvérével, a 93 éves Juli nénivel, aki még mindig jó egészségben beszélt a gyermekeveikről. Szelykefűrdőn Orbán Balázs sírjánál hallhattuk, miért kellett a nagy székely hazafit négyszer eltemetni. S végigmentünk Galambfalván, Kányádi Sándor szülőfaluján.

Zeteváralján volt a szálláshelyünk, s a nagyszerű Mátyás Gábor atya vendégei voltunk. Ízelítőt kaptunk a székelyek vendégszerete-

téből, s az a szeretet, melyel elhalmoztak bennünket, leírhatatlan. Miközben egyik este Bálint testvér Székely imáját hallgattuk, s Tündike csodaszép hangjában gyönyörködtünk, elgondolkodtunk: ki az igazán magyar? Mi magyarországi magyarok nem felejtkezünk-e el egy kicsit „gyökereinkről”, az ott maradtakról? Utunk során láttunk hazánkfiat, akik a szép tájakon szemeteltek, autójukkal erőszakosan tülekedtek, hangoskodtak. S láttunk kis lovas kocsijukkal békésen baktató székelyeket, akik integettek, ha meglátták buszunkat. Ott, ahol a szintisza magyar faluban csak a rendőr román, éppen a rendőrség előtt volt felállítva a kopjafa: „1000 éve itt

vagyunk és itt is maradunk” tábláscskával. S Csíksomlyón a keresztút fölött lévő kis kápolnához felkapaszkodva magyar zászló lenggett a toronyban.

Bizony elgondolkodtató, hogyan próbálják megtartani önállóságukat, magyarságukat, legyen az látható vagy láthatatlan. Látathatóan: fafaragások, székely kapuk, szőttesek, kerámiák és népviselet. Láthatatlan: hazafiságuk, s a régi, szép, magyar nyelv használata (amit mi már alig értünk).

Kevés volt ez az idő mindent meglátni és megismerni. Mégis úgy éreztem, hogy büszkéek lehetünk magyarságunkra, mindegy hol élünk. Talán ezt fejezi ki az Erdélyi Krónika „Itthon történt-otthon történt címszavai, s úgy gondolom, Erdélybe legalább egyszer mindenkinek el kell jutnia!

Majorné Papp Ágnes



Csoportkép Székelyföldről

Öreg fák

Szentandrás utca. A gimnáziumtól a Prohászka utcáig terjedő szakaszon még van néhány öreg eperfa. A lombjuk fiatal, alig tíz éves. Egy időben minden évben lecsonkolták a törzséig. Most is kettőzt. Hogy a villanyvezeték alatt elférjen, a másik három fa lombjának csak a közepét vágják ki.

A törzsük; az felett már igencsak eljárt az idő. Az az öt darab, ami még most is megvan, az időjárás ugyan csak kikezdte. A törzsük helyenként már beteg. Ha nem tudnák a korukat, a lombjuk miatt fiatalnak hinném őket.

Igen, a koruk. 1928-30-ban, mikor ültették őket, nemcsak útmenti fának szánták.

Akkoriban a Szentandrás utca volt a „város széle”, ami egyben a Csörsz-árka egyik szakasza is. A város felé eső rész már beépített, de a „kifelé való oldalon” akkor mérték szét házhe-lyeknek a Pethes Mari vaskertjét.

Az új házhelytulajdonosok elhatározták, hogy a

leendő családtagjaik oda-haza foglalkozzanak selyemhernyó tenyésztéssel. Tudták, hogy a hernyónak legjobban az eperfa levele ízlik. Ültettek az utcára, a Deák utcától a Hunyady utcáig egy sort a járda oldalába. A fák szépen növekedtek. Már 1940-re nagy lombúak voltak.

A nagyszemű fehér eper, mikor megérett, sok gyermeknek és felnőtt „útonjárónak” adott friss, édes gyümölcsöt. Összeragadt az ujjunk egy idő után, mikor szemeztük a fák ágairól. A fekete eper is édes volt, de annak az volt a hibája, hogy kegyetlenül „fogott”, A gyerekek arca, keze csupa fekete lett tőle, de még a ruhájuk is.

Hanem, mikorra a fák megnőttek, a selyemhernyó tenyésztéshez már nem volt kedvük a családtagoknak. Rájöttek, hogy nemcsak ennyivaló kell, hanem hely is. Legalább egy szoba, ha azt akarják, hogy jövedelmük is legyen belőle. Az egyszobás házaknál ez megoldhatatlan volt. A kétszobás pedig a nagy

családnak kellett lakóhelynek.

Az eperfák pedig maradtak. Apterák évenként az uzsonnára való gyümölcsöt.

Ennek az „amerikai hernyó” betelepülése vetett véget, amik csúnyán lerágták a fák ágait, minden évben. A permetezés „megakasztotta” ugyan a hernyók terjedését, de már nem volt ajánlatos a félig rágott, permetes epret enni.

És a fák maradtak és öregedtek. Volt, amelyik annyira „kiöregedett” a sorból, hogy már ki kellett vágni. Mindig fogyott a számuk. Először a Hunyady és a Prohászka utcák között szűntek meg, majd egyesével fogyott a többi részen is.

Amik még megvannak, már hetven évesek. Nekem kedvesek, most így öregem is. Vastag törzsük dacol az idővel, bizonyítják az életrevalóságukat.

Egy régi mondás szerint: „Nagyon jó az öreg fa árnyékában megpihenni”. Kíváncsi vagyok, hogy még hosszú ideig adjanak árnyékot az „útonjáróknak”.

Rózsáné

Viganó, kecele, fékötő

Az augusztusi hónap a nyaralások ideje, de aki itthon maradt a Jászságban, az is talált magának szórakoztató programokat. Erről gondoskodott térségünkben a *Jászberényi Nyár* elnevezésű rendezvénysorozat. Ezekből az eseményekből kiemelném a számomra nagy élményt nyújtó műsort, a jászok viseletéről szóló divatbemutatót.

Augusztus 12-én este, egy kánikulai nap késő délutánján 6 órakor kezdődött a Jász Múzeum árnyas udvarán, remekül elrendezett színpadon és kifutón, élőzene kíséretében a jászok népviseletét bemutató előadás. *Hortiné Dr. Bathó Edit*, a múzeum igazgatója többször megcsodált népviseletében mondott bevezetője elvitt bennünket a XVI-XVIII. századi elődeink viseletéhez. A kelmék természetes alapanyagú textíliákból készültek, színesek, de nem hivalkodóak, praktikusak voltak. Nem is tudom felsorolni a rengeteg különféle korokból, különféle alkalmakról viselt ruhákat, hiszen mind megragadó volt.

Az 1745-ös redemptió gazdasági fellendülése kialakította a paraszt-polgári viseletet, az egyszerűbb ruhákat díszesebb öltözetek váltották fel. A bemutatott redemptus pár ruhátárát az

egyszerűség jellemezte. A nők bokáig érő viganót (szoknyát) hordtak, előtte kecele (kötény), felül ingváll, rajta pruszlik és ezen selyem vállkendő. Fejükön fékötő (főkötő). A férfiak bőszárú gatyát, borjúszerű fehér inget és ujjatlan dolmányt viseltek.

A módosabb redemptus pár női tagja színes posztószoknyát, fodros kecelét, csipkés ingvállat, selyem rojtos vállkendőt és csipkés fékötőt viselt. A férfi zsinóros posztónadrágot, pitykés dolmányt, fején süveget. Nagyon szép volt a menyasszonyi pár ruházata: érdekes módon nem hófehér, inkább finom paszellszíneket láthattunk a menyasszonyi ruhán és mirtuszos pártát, a vőlegény ruhájára bokrétát tűztek. Láttunk katonai viseletet is, hiszen a jász huszárok kék posztó, zsinóros ruhája ma is az ünnepségek fénypontja. A nézők tapsa kísérte a jászok állattartással kapcsolatos kanász, gu-lyás, csikos népviseletes ruházatok bemutatását. A címre szűr, a suba nagyon szép régi motívumokkal díszítve. A nők „gyűvő-menő” ruhája karton, flokon anyagúak, aprómintások, sokszor a kék szín dominál. Az ünnepi ruhák értékes selymek, csipkék és bársony felhasználásával készültek. Ezüst és arany díszítéseket alkalmaztak.

A műsor második felében láthattuk, hogy a néphagyományok új arculata tovább élhet a mai viseletekben is. A bájos lányok által bemutatott mai alkalmi ruhákban tovább élnek a régi motívumok. Bennem egy gyönyörű bordó estélyi ruha képe maradt meg, melynek nyakkivágása egy kifeszített íj vonalát idézte, szoknyarészén aranszínű betoldással. Egy-egy régi szabásvonal, hímzés egyedi divé varázsolhat egy ünnepi viseletet a mi korunkban is. Nem kötelező a tucat-szám fellelhető „egyenruha” trendet követni.

Gratulálni szeretnénk a Jászapáti Rokolya Varróműhely tervezőinek, varróinak, akik megálmodták és megvarrták ezeket a szép darabokat. Azok a hölgyek, akik lemaradtak erről az eseményről, szeretnek varrni, vagy csak érdeklődők, figyelmükbe ajánlom Hontiné Dr. Bathó Edit: A jászok viselete című könyvét, mely szabásmintákat, rajzokat is tartalmaz. A könyv megrendelhető a Városi Könyvtárban, vagy a Jászberényi Jász Múzeumban.

Tűzkőné

Jászárokszállás

Találkozó Jászágón

A júliusi kánikula már kezdett enyhülni, amikor az öreg iskola udvarán különös társaság gyülekezett. A már öszülő hajfűrtöket felborzolta, vagy a helyüket csak megismogatta a kellemesen langyos nyári szél.

Találkozóra jöttek az 1952/53-ban végzett nyolcadikosok, hogy lássák, hallgassák egymást, és hogy megpróbáljanak leülni a régi iskolapadokba.

Érkezéskor a kialakult hangzavarból már kiderült, hogy van, illetve lesz mondanivalójuk az elmúlt több mint fél évszázad alatt történetekről, mert 51 évvel ezelőtt nagy reményekkel búcsúztak el az alapokat lerakó iskolájuktól.



A volt nyolcadikosokat Macsi Sándor ny. igazgató fogadta nagy szeretettel Répási Teréz osztályfőnökük helyett, aki betegsége miatt nem tudott eljönni. A

13 fős osztályból hatan jellemt meg, négyen pedig nem jöttek el.

Az osztálytársak közül hárman – Kele Kati, Kovács Laci és Mészáros Laci – nem jöhettek, ők már örökre eltávoztak közülünk, ezért rájuk virággal emlékeztünk szomorúan a temetőben.

Macsi Sándor igazgató elővette az osztálykönyvet, a naplót és „kiegészítésekkel” megtöltött emlékeztető névsorolvasást tartott nagy örömmel.

A késő éjszakába nyúló, kellemes vacsorával egybekötött találkozó végén azal búcsúztunk el, hogy négy év múlva ismét találkozzunk hasonlóan a családtagjainkkal együtt az iskolánkban.

*Guba Sándor
Mozsár László*

Hiperaktivitás

Az Állampolgári Bizottság az Emberi Jogokért Alapítvány kutatómunkája során feltárta, hogy a hiperaktívnak, figyelemzavarosnak nevezett gyermekeknek adott pszichiai szerek számos mellékhatást és függőséget okozhatnak a gyerekeknek. A hiperaktivitás nem betegség, hanem tünet, ezért minden esetben az okot kell feltárni és azt kezelni. A hiperaktivitást többek között különféle allergiák, édeségszfogyasztás, élelmiszer-adalékanyagok, gombák, vírusok, vitaminhiány, valamint olyan fizikai betegségek is okozhatják, amelyre még nem derült fény. Az alapítvány megjelentetett egy INGYENES tájékoztató kiadványt, melyet szívesen bocsát rendelkezésére az érintetteknek és a hiperaktív gyermekekkel foglalkozó személyeknek.

Cím: Állampolgári Bizottság az Emberi Jogokért Alapítvány 1461 Budapest, Pf. 182. Tel: (1) 342-63-55

„... hirdesd az Igét, állj elő vele,
akár alkalmas,
akár alkalmatlan!”
(2 Tim 4,2)

Jézus első igehirdetése megtérésre szólít: „Közel van az Isten Ország. Tart-satok bűnbánatot és higgyetek az evangéliumban!” (Mk 1,15)

Jézus figyelmeztető szavai ma is nagyon aktuálisak, amikor az egyház alkonyáról, hanyatlásáról beszélnek. A megtérés az értelmi, érzelmi élet gyökeres átalakítását jelenti. Szakítás az addigi életszemlélettel és életmóddal, hogy az ember magát szabadon Isten uralma alá rendelhesse. A mindennapok rohanó világában elfeledkezünk Istenről, a hitetlenség és közömbös-ség mind nagyobb teret hódít. Szent Pál figyelmeztet az efezusiakhoz írt levelében: „Újlatok meg lélekben és érületben, s öltöttek magatokra az új embert...” (Ef 4,23-24). Minden ember Istennel való meny-nyei közösségre van hivatva, lelke Isten képmását viseli magán. Nekünk, teremtményeinek pedig szükségünk van az Ő megbocsátására és kegyelmére.

Egyházközségünk lelki vezetője, plébánosa Gyenes Gyula címzetes pápai prelátus minden tanév kezdetén felkínálja a szülők számára gyermekeik vallásos nevelését. Hangsúlyozza minden egyes alkalommal a hitoktatás fontosságát, a szülők felelősségét, hiszen ők gyermekeik első hitoktatói.

Feltehetjük a kérdést: miért fontos a vallásos nevelés, a hitoktatás? Az egyház apostoli feladatának tekinti, hogy elvezesse a népeket az evangélium megismerésére, valamint az evangéliumi életre. Augusztus 20-

án Szent István királyra emlékeztünk. Első szent királyunk is fontosnak tartotta, hogy a magyar népet kereszténnyé tegye, ennek érdekében több püspökséget alapított, szerzeteseket telepített le. Uralkodása alatt számtalan templom épült. Hazánkat a Boldogságos Szűzanya oltalmába ajánlotta. Nekünk, ma élő magyaroknak is fel kell ismernünk azt, amit ő már akkor felismert:

Magyarországnak kereszténnyé kell lennie, hogy fennmaradhasson! A vallás számunkra nem lehet magánügy, hiszen mindannyian Krisztus Titokzatos Testének tagjai vagyunk. Világi papoknak, szerzeteseknek, hitoktatóknak lelkiismereti kötelességünk az ifjú nemzedék vallásos nevelése. A hitoktatás az előző évekhez hasonlóan az óvodákban és az iskolákban történik. A hit-tanórák beosztását az első tanítási napon közölni fogjuk tanulóinkkal. Szentségek vételére is csak azok járulhatnak a Magyar Püspöki Kar rendelkezése szerint, akik rendszeres hitoktatásban részesülnek.

2004. szeptember 05-én 9 órai kezdettel „Veni Sancte”-t, tanévnitő szentmisét tartunk a templomban, amelyre szeretettel várjuk hittan-tanulóinkat szüleikkel együtt.

Kérem a Szentlélek megvilágosító kegyelmét, hogy gyermekeink erősödjének a hitben, növekedjenek az erényben, a szülők pedig Isten előtti felelősség-tudattal neveljék gyermekeiket.

Veres Ilona
hitoktató

„Őáltala, ővele és őbenne”

Tisztelt olvasók!

Engedjék meg, hogy néhány szóval bemutatkozzam a helyi lapban, Jászárokszállás új káplánjaként. A nevem *Galo Gábor*, aki 1979-ben születtem Rozsnyón (Szlovákia). Számomra nagyon kedves kisvárosban nevelkedtem Tornalján, egy välását gyakorló család második gyermekeként. A családi háztól mindössze száz méterre levő templomban, gyermekként kezdtem ministrálni, s az oltár körüli szolgálatban elültetődték szívemben a papi hivatás magvai. A gimnáziumi érettségi megszerzése, s a kötelező katonai szolgálat letöltése után nyertem felvételt az egri főegyházmege papnövendékei közé. 1998-ban megkezdődtek a papságra való felkészülés boldog évei. Az idei év júniusában nyertem el azt a kitüntető kegyelmet, hogy az egri Főszékesegyházban pappá szentelődtem.

Jászárokszállás lett az el-



ső állomáshely, ahová a Jő-isten szolgálni küldött. Én megköszönöm a Gondviselésnek, hogy egy olyan komoly egyházi múlttal rendelkező településre rendelt, ahol a templom csodálatos, s az emberek jószándékúak. Ez már ígéret arra, hogy életem újabb boldog időszaka áll előttem. Szentelési jelmondatom, hogy – „Őáltala, ővele és őbenne” szeretnék tevékenykedni. Hogy ez így legyen, kérem minden jószándékú ember imáját és segítségét. Egyházmegyénk fennállásának ezredik évfordulóját ünnepel-

Díjugrató lovasverseny második alkalommal 2004-ben Jászárokszálláson

A jászárokszállási sportegyesület lovas szakosztálya és városunk támogatásával színvonalas lovasversenyt láttunk ez évben második alkalommal augusztus 21-én szombaton. A rendezvény helyszínét most is a *Jeddi család* bocsátotta a lovasok rendelkezésére.

A csábítóan zsúfolt versenynaptár ellenére mégis sok versenyző választotta városunkat. Ez mutatja a szervezőgárda iránti elismerést és bizalmat. Volt mire alapozni, hiszen a lovasrendezvényeknek komoly hagyományai vannak településünkön, amelyek részben *Horvát Róbert* és részben *Tóth Alajos* nevéhez fűződnek.

A helyi színeket *Jeddi Rita* és *Csomor Tamás* képviselte.



Ugrás versenyben (Fotók: Nagy Mária)

A lovak és lovasok felkészültségük alapján több kategóriában és korosztályban értékelve mérték össze tudásukat. A hagyományos B1-B2-B3 versenyszámok mellett a szezon vége felé mindig nagy sikert arat a jövő évi kezdő lovak versenye, amely segíti a lovak alkalmazkodását a verseny hangulatához, így jövő tavaszon már nem nulláról kell indulniuk. Legalább ennyire fontos a tapasztalatszerzés a kezdő versenyzőknek is: – Itt láthatták *Lukács Edinát* Zagyvarékasról, aki ez évben az ifíválogatott tagjaként képviselte hazánkat az Európa Bajnokságon Portugáliában. Meg kell említenünk *Miklósvári Tamást* is, aki a barcelonai (1992) olimpiára elsőként kvalifikálta magát a magyar lovasok közül. (Csak záró-



Díjak és lovasok

jelben jegyzem meg, hogy több év óta az athéni olimpia az első, ahová magyar lovas nem tudott minősülni.) Mindkét versenyző eredményében is megmutatkozott felkészültségük, amely a tehetség mellett a szorgalmas, következetes edzőmunkának is az eredménye.

Külön meg kell köszönnünk a verseny sikeres lebonyolítását *Anka János* pályaépítőnek (aki maga is versenyző, lótenyésztő és lótenyésztési főfelügyelő – ennek megfelelő pászákat láthattunk).

A verseny vezetését *Babochay Györgynek* köszönhetjük, aki több éves versenyzői és bírói rutinjával korrekt, sportszerű versenyt láthattunk. A versenybírárság *Fodorné Horvát Anett* elnöklésével

és *Horvát Barbara* segítségével működött. Köszönet illeti *Kelemen Dezső* ügyeletes kovácsmester fáradozását és mindazokét, akik a rendezvény sikeréért dolgoztak, de itt hely szűke miatt nem kerülnek említésre.

Köszönjük a kis számú, de lelkes közönség biztatását, amely a délelőtti 15-20 főről déutánra csaknem megkétszereződött. Sokan hiányolták a fogatversenyt, hiszen ez évben sok év után újra a magyar csapat nyert világ-bajnokságot négyesfogatban, Kecskeméten. Örömmel láttuk volna szűkebb pátriánkban (Jászágban) élő többszörös magyar- és világ-bajnok egyesfogathajtóink versenyzését is.

„Ha már az olimpián nem, legalább itthon szurkolhatunk díjugratóinknak.”

Szlávik J.

Angyalok könyve

– Jelenés az 50 éves szerző életéből –

Gyöngyösi Andrásnak, városunk szülöttjének 28 éves korában jelenik meg mindeztidig egyetlen verses-kötete Szárazföldnyi sziget címmel a Magvető Könyvkiadónál.

Hallgatása azóta a nagy nyilvánosság előtt sem teljes, hiszen jelennek meg versei az Eső című Szolnokon megjelenő irodalmi folyóiratban. Itt jelenik meg egy publicisztikája is a foci-ról, melyben édesapja labdarúgó múltjának állít emléket.

A sokszínű kultúrvénából

jük. A számtalan itt élő, innen származó szent életű előd példája kötelez minket arra, hogy tegyük össze erőinket. Mélyítsük el lel-künkben és adjuk tovább szóval és tettel Krisztus szívét gazdagító szeretetét.

Napba öltözött Asszonyunk fénye ragyogja be az utat, melyen közösen fogunk lépkedni. A Szentháromság áldása tegyen gyümölcsözővé minden próbálkozást, melyet azért teszünk, hogy tovább épüljön Isten országa ezeréves egyházmegyénkben, melynek gyöngyszeme Jászárokszállás.

összeálló művész a Szárazföldnyi sziget megjelenése után Franciaországba kerül, ahol zongoraórákat ad, majd francia feleségével, brazil fiával és vietnami kislányával egy különleges családmódellet építenek.

Francia nyelvtudása lehetővé teszi, hogy Tandori Dezső verseskötetet franciára fordítson. A 70 oldalas könyv 2000-ben Varjak és mások... címmel Franciaországban megjelent.

A Szárazföldnyi sziget után írt verseket 2000-ig bezárólag Bukott angyalok címmel gyűjti kötetbe, mely kiadásra vár. Kiadásra vár az Angyalok könyve is, mely 2000-től az 50. születésnapig 2004. július 25-ig írt két versciklust foglalja magába. A születésnapot a szülői ház kertjében francia és magyar színekkel díszített sátorban ünnepli. Az ezredfordulón felkérést kap az Imakönyv Magyarorszáért, édes hazánkért kiadótól versírásra.

A kortárs költők imái Rídeg Sándor szerkesztésében két Gyöngyösi András verssel jelenik meg. Írásomhoz a Szó címűt választottam.

- and -



Gyöngyösi - András, - Irma, - Sophie, - Thomas
(Fotó: Nagy Mária)

Gyöngyösi András:

Szó

Hazám!

Légy híve, ó magadnak,
Bölcsőtől a siring ordítsd,
Hogy egyedül, de vagy!
Ki ápolna, az is eltakar,
Kívül semmi nincsen,
Áldjon, vagy verjen,
Itt kell szeretned!
Itt lehet csak szabad a lelked,
Csak ebbe a hantba
takarózhatsz!

*Megyei 1. osztály
2004-2005. évi
labdarúgó bajnokság
őszí idényének sorsolása*

3. forduló
2004. augusztus 28. szombat (ifi 14.30 h) 16.30 h
Szajoli SC - Jászárokszállás VSE
4. forduló
2004. szeptember 5. vasárnap (ifi 13.30 h) 15.30 h
Jászárokszállási VSE - Jászfényszaru SE
5. forduló
2004. szeptember 11. szombat (ifi 13.30 h) 15.30 h
Martfűi SE - Jászárokszállási VSE
6. forduló
2004. szeptember 19. vasárnap (ifi 13.00 h) 15.00 h
Jászárokszállási VSE - Berekfürdői SE
7. forduló
2004. szeptember 25. szombat (ifi 13.00 h) 15.00 h
Jánoshidai SE - Jászárokszállási VSE
8. forduló
2004. október 3. vasárnap (ifi 12.00 h) 14.00 h
Jászárokszállási VSE - Fegyverneki SE
9. forduló
2004. október 9. szombat (ifi 12.00 h) 14.00 h
Besenyszögi VSE - Jászárokszállási VSE
10. forduló
2004. október 17. vasárnap (ifi 11.30 h) 13.30 h
Jászárokszállási VSE - Törökszentmiklósi SE
11. forduló
2004. október 23. szombat (ifi 11.30 h) 13.30 h
Kunhegyesi SE - Jászárokszállási VSE
12. forduló
2004. október 30. szombat (ifi 11.30 h) 13.30 h
Tiszaöldvári SE - Jászárokszállási VSE
13. forduló
2004. november 7. vasárnap (ifi 11.00 h) 13.00 h
Jászárokszállási VSE - Abádszalóki SE
14. forduló
2004. november 13. szombat (ifi 11.00 h) 13.00 h
KUN FC - Jászárokszállási VSE
15. forduló
2004. november 21. vasárnap (ifi 11.00 h) 13.00 h
Jászárokszállási SE - Újszászi VVSC
- Az egyesülettel kapcsolatos további információk
a focicsapat honlapján, a
www.gportal.hu/arokszallasvse
találhatók!

www.jaszarokszallas.hu

TÁJÉKOZTATÁS

Értesítjük a Tisztelt Lakosságot, hogy a

**Családsegítő és Gyermekjóléti
Szolgálat székhelye
2004. augusztus 01-től**
Megváltozott.

Az új helyen
Móczár A. tér 7/a
(régi orvosi rendelő épülete)
alatt egy megújult,
kulturáltabb, nyugodtabb környezetben
várjuk tisztelt ügyfeleinket.

Ügyfélfogadási rend:
Hétfő, kedd, csütörtök: 8 -11-ig
szerda: 13 -16-ig
Péntek: ügyfélfogadás nincs
Telefon: 431-036

*Gondozási Központ
Családsegítő és Gyermekjóléti Szolgálat*

Tájékoztató

Jászárokszállás Város Képviselő-testületének
Egészségügyi, Szociális és Családvédelmi
Bizottsága tájékoztatja városunk *eljáró
diákjait*, hogy ebben az évben is lehetőségük
van ***tankönyvtámogatás*** igénylésére,
amennyiben az oktatási intézményben ilyen
jogcímen támogatásban nem részesültek.

A támogatáshoz érvényes iskolalátogatási
bizonyítvány szükséges, mely tartalmazza az
igazolást arról, hogy az oktatási intézmény
tankönyvtámogatásban nem részesítette.

Az igazolások beadási határideje 2004.
szeptember 1. napjától 2004. október 31.
napjáig terjed, melyet a Polgármesteri Hivatal
Szociális és Családvédelmi
Csoportjánál lehet benyújtani.

A határidő elmulasztása jogvesztő.

Jászárokszállás, 2004. augusztus 19.

*Jászárokszállás Város Képviselő-testületének
Egészségügyi, Szociális és
Családvédelmi Bizottsága*

**Közérdekű
tájékoztató**
(2004. szeptember)

Orvosi ügyelet
06-12. dr. Gyenes Miklós, Kisfaludy u. 11.
T.: 431-021
13-19. dr. Kovács Pál, Rákóczi u. 1.
T.: 431-183
20-26. dr. Váradi István, Lehel u. 28.
T.: 431-166
27-03. dr. Gyenes Miklós, Kisfaludy u. 11.
T.: 431-021
*Ha az ügyeletes orvos lakásán nem érhető el,
akkor a 06 (20) 980-6600 hívószámon hívható.*

Gyógyszertári ügyelet
04-05. Szent Margit Gyógyszertár
Rákóczi u. 9. T.: 531-010
11-12. Szent Margit Gyógyszertár
Rákóczi u. 9. T.: 531-010
18-19. Agora Gyógyszertár Posta köz 1.
T.: 531-980
25-26. Agora Gyógyszertár Posta köz 1.
T.: 531-980
*A gyógyszerertári ügyelet szombaton
12 órától hétfő reggel 7.30 óráig tart.
Hétköznap a gyógyszerertarak
18 óráig tartanak nyitva,
szombaton 12 óráig.*

A **Jászvidék** következő számának lapzártája
2004. szeptember 23-án, csütörtökön lesz.

TÁJÉKOZTATÓ

Jászárokszállás Város Képviselő-testületének Egészségügyi-,
Szociális és Családvédelmi Bizottsága tájékoztatja a
Tisztelt Lakosságot, hogy a szociális igazgatásról és a
szociális ellátásokról szóló rendelet módosításának tervezetét
megtárgyalta.

A lakásfenntartási támogatás szabályai
a korábbi gyakorlattól eltérnek.

A törvény és a helyi rendelet értelmében
helyi lakásfenntartási támogatásra
évente két alkalommal lehet kérelmet benyújtani.
Minden év január 2-től - február 28-ig
Minden év szeptember 1-től -november 15-ig

Ezen időpontok jogvesztő hatállyal bírnak.

További tájékoztatás a Polgármesteri Hivatal „B” épület
Szociális és Családvédelmi csoportjánál kérhető.

*Jászárokszállás Város Képviselő-testületének Egészségügyi,
Szociális és Családvédelmi Bizottsága*

Köszönetünket fejezzük
ki mindazoknak
a rokonoknak,
ismerősöknek, akik

RÉDEI GYULA
és
RÉDEI TIVADAR

végző búcsúztatásán
részt vettek,
gyászunkban,
fájdalmunkban
osztottak.

Nővéreid és édesanyád

Köszönjük mindazoknak,
akik

**JAKUS
LÁSZLÓNÉ**
sz. Kozma Mária

végző búcsúztatásán
személyesen vagy
lélekben részt vettek,
sírjára koszorút
helyeztek,
részvétet nyilvánítottak
és gyászunkban
osztottak.

A gyászoló család

Emlékezés

**MÁRKUS
SÁNDOR**
halálának
2 éves évfordulójára

*„Mikor lelke
roskadozva vittem,
csendesén átölelt az Isten”*

Síroddhoz halkan lépek és
könnyezem,
fájó szívvel
rád emlékezem.

Szerető feleséged

† Emlékezés

Fájó szívvel emlékezünk

**BOBÁK
JÓZSEF**

halálának 2. évfordulójára

*„Elcsitult egy szív,
ami értünk dobogott,
pihen egy kéz,
mely értünk dolgozott.
Tied lett a csend, a nyugalom,
miénk a könny és a fájdalom.”*

Gyászoló család

Emlékezés
**CSIKÓS
JÁNOSRA**



*6 éve most,
hogy mellőlem elmentél,
egy szót sem szólva
más világba költöztél.
Fáj a szívem,
csöndes távozásod,
de még élek, őrizem az álmod,
örökké óvom
csöndes nyugovásod.*

Szerető feleséged

Emlékezés

**SOÓS
JÁNOSNÉ**
sz. Benke Mária
halálának 3. évfordulójára

*„Három éve annak,
hogy bennünket itthagytál,
mindenkinek annyi
szeretetet adtál.
Bármint szállnak is az évek,
soha nem feledünk el téged.*

*Gyászoló férjed,
fiad, menyed és unokáid*

Alapfokú és középfokú nyelvvizsgára felkészítő

ANGOL és NÉMET

nyelvtanfolyam

indul szeptembertől Jászárokszálláson

egyetemi tanárok bevonásával, próbanyelvvizsgával, kis létszámú csoportokban.

Két típusú akkreditációval rendelkezünk, amely minőségi garanciát,

Áfa mentességet és adókedvezményt is jelent.

A tanfolyam díja 600 Ft/óra; a képzési díj 30 %-át érvényesítheti adókedvezményként,

így jogosultság esetén csak 420 Ft/órába fog kerülni (havi részletfizetés).

A vizsgára bejelentkezett tanulóink 80-90 %-a sikeres nyelvvizsgát tett!

Jelentkezési határidő: 2004. szeptember 3-ig.

Érdeklődni és jelentkezni lehet hétköznap a Petőfi Művelődési Házban személyesen vagy az

57/531-062 telefonszámon, vagy a hét minden napján 8-19 óráig a nyelviskola vezetőjénél:

06-30/225-0863

Referenciáink:

MÁV, Matávcom, Posta, FMF, Videoton, HBM Közigazgatási Hivatal, Pioneer, Polgármesteri Hivatalok,

Illetékhivatalok, Egészségbiztosítási Pénztárak, Szállodák, Államháztartási Hivatalok, Földhivatal, Hűtőipari Rt.,

Vám- és Pénzügyőrség, Vízmű, Metrisoft, Linnemann, Erdészeti Szolgálat, Környezetvédelmi Felügyelőség,

Minisztériumi Világ-Nyelves csoportok

Anna-Matilda

Közvetítő Iroda

Jászárokszállás, Deák F. u. 7. sz.

(a templommal szemben)

Nyitva: kedd 8-12, 14-17.

csütörtök 8-12, 14-17, szombat 8-12.

Időpont egyeztetés: 30/347-7265

Ingtatlaneladási és vásárlási ügyek

teljeskörű lebonyolítása,

szerződéskötéstől a kifizetésig

egy helyen!

Hitelügyintézés sorban állás

és utaztatás nélkül!

Dr. Kármán Judit

ügyvéd

Ballagó Katalin

közvetítő

ÉLET-TÉR Klub

Gyógynövény gyűjtő túra

Indul a Mátrában 2004. augusztus 31-én

Csikiné Pálunkás Julianna vezetésével.

Jelentkezni lehet Csikósné Katinál: 30/212-8755

Jógagyakorlás

Kezdődik 2004. Szeptember 09-én 18.00-kor

A gimnáziumban.

Vezeti Borosné Ivádi Tünde

Életmód hétvége

az osztrák hegyekben

szeptember 4-5-én.

Utazás autóbusszal.

Részvételi díj 7.000 Ft/fő

Érd.: Borosné Ivádi Tünde 30/350-4725

KISÁLLAT BÖRZE!

Csörsz Vezér Galamb-, Díszmadár- és

Kisállattenyésztő Egyesület

kisállat börzét rendez

2004. zeptember 05-én vasárnap

7.30 órától a fedett piacon.

Állatorvosi igazolás szükséges.

Információ: 30/275-1720



Kanyar ABC-k

Minden hónapban megújult akciókkal várjuk vásárlóinkat.

CBA márkájú termékek kiváló minőségben, kedvező áron kaphatók.

Az uniós csatlakozás után magasabb színvonalú szolgáltatással várjuk meglévő és leendő vásárlóinkat.

Nyitva tartás:

H - P: 5.30 - 19.00

Szo: 5.30 - 18.00 V: 6.30 - 12.00

Minden hónap 10.-e bevásárló nap

1000 Ft fölött 5 % kedvezmény

Minden csütörtök nyugdíjas nap

500 Ft fölött 5 % kedvezmény

Jászárokszállás Város Önkormányzata

az alábbi épületeket és építési telkeket

ajánlja megvételre:

Szolnok 10 db összközműves üdülőtelek 743-876 m²-ig

(Tenyősziget, Dankasirályu.)

(21076-21085 közötti hrsz-ok) 625.000 Ft/db

Ipari Park területén 110.000 m² Ár megegyezés szerint

Pázmány P. u. 11. lakóház (1026 hrsz.) 714 m² 7.641.000 Ft

Alkotmány u. 26. építési telek (3161 hrsz.) 755 m² 566.250 Ft

Szent István tp. 82. építési telek (612 hrsz.) 1012 m² 506.000 Ft

Szent István tp. 73. építési telek (603 hrsz.) 1086 m² 543.000 Ft

Kenyérvári u. 8. építési telek (574/5 hrsz.) 1576 m² 591.000 Ft

Széchenyi u. 93. (volt óvoda) (4539/1/A-2 hrsz.) 1824 m² 15.583.370 Ft

Dobó utca 16. lakóház (1937/1 hrsz.) 522 m² 3.900.000 Ft

Eötvös u. 4. (4333 hrsz) 1114 m² 5.500.000 Ft

Szivárvány út 24. Üdülőtelek (1684/17 hrsz) 1101 m²2.064.375 Ft

Érdeklődni az 57/531-050-es telefonszámon, vagy személye-

sen a Jászárokszállás Város Polgármesteri Hivatalban.

A befogadott ajánlatokról a 2004. szeptember 09-i képviselő-

testületi ülés dönt. Foglalo az ajánlati ár 10 %-a, melyet 2004.

szeptember 09-ei 12 óráig lehet befizetni a jászárokszállási

Polgármesteri Hivatal pénztárába.

FELHÍVÁS

Megnyílt az Idősek Otthona

Jászárokszálláson

2004. április 1-jén.

Szeretettel várjuk nyugdíjas, elsősorban helybeli

lakosok jelentkezését a fürdőszobával, konyhával

ellátott kétszemélyes apartmanokba.

Az egyszeri belépési díj összege: 1.500.000 Ft

Havi térítési díj: 39.000 Ft

Amit mindezért biztosítunk:

- állandó szakápolói felügyeletet

- orvosi ellátást

- étkezést

- és teljeskörű ellátást

További részletekről szívesen adunk felvilágosítást

személyesen vagy telefonon.

Cím: Jászárokszállás, Móczár Andor tér 7.

Tel.: 57/433-194

ASTER

Electronic Bt.

Gyöngyös, Batthyány tér 17/2.

Telefon: 37/310-116, 37/500-112

Jászárokszállás, Rákóczi F. u. 2.

Telefon: 57/431-044

UGYE TUDJÁK?

A LEGJOBB ÁRAK

2004-BEN IS AZ ASTER ÁRAKI

Óriási ársuhanás

-5.000, -10.000, -15.000, -20.000 Ft árengedmény

SAMSUNG

VIDEÓ

19.990 Ft-tól

SAMSUNG

MIKRÓ

16.990 Ft

FAGOR

FET 116 MOSÓGÉP

76.990 Ft

SAMSUNG

55 cm TXT STEREO TV

42.990 Ft

DAYTON

DVD LEJÁTSZÓ

14.990 Ft

WHIRLPOOL

AWT 2288 MOSÓGÉP

66.990 Ft

INDESIT

W/E 87 MOSÓGÉP

85.990 Ft

ARDO

AE 810 MOSÓGÉP

63.990 Ft

MORA

GÁZTŰZHELY

39.990 Ft

FAGOR

GÁZTŰZHELY

57.990 Ft

A hűtőgép csereakció tovább folytatódik!

CREDIGEN áruhitel, BENEFICIAL áruhitel,

AURA kártya

VIGYÁZAT!!! ÁRAINK VESZÉLYESEN ALACSONYAK!!!

Nagyárki búcsú az összefogás jegyében

Augusztus 15-én újra megszólalt a nagyárki harang. Immár ötödik alkalommal hívta Nagyboldogasszony-napi ünnepi istentiszteletre a hajdani tanyás gazdákat, és leszármazottaikat a nagyárki iskola felújított keresztjénél.

A szentmise beharangozását követően **Dr. Farkas Miklós**, a gazdakör elnöke mondott köszöntőt. Beszédében megemlékezett a tanyák hajdani jelentőségéről, például hogy közvetlenül és közvetve is mennyi munkahelyet teremtettek; és említést tett a jelenlegi helyzetről. Kiemelte a hagyományok jelentőségét is, hiszen ezeket megtartani nem csak múltba tekintést jelent, de teremtő erővel is bír – fontosak ahhoz, hogy a jövő felé tudjunk fordulni. Egy ilyen fontos hagyománnyá vált a nagyárki búcsú is, mely az összefogás jegyében került megrendezésre.

Ezt követően **Reményik Sándor Templom és iskola** című versét hallgathattuk



Dr. Farkas Miklós és Farkas Gábor

meg **Farkas Gábor** előadásában.

Az ünnepi szentmisét **Gyenes Gyula** főesperes, címzetes pápai prelátus celebrálta. Prédikációjában ő is kiemelte a hagyományok, a gyökerek fontosságát.

Az istentiszteletet búcsúi körmenet követte, majd a nagyárki tanyás gazdák tiszteletére készült emléktábla megáldásával ért véget a szertartás. Ezt kö-

vetően az érdeklődők megtekinthették az emléktáblát. A kellemes idő, a finom pogácsa és a szemet gyönyörködtető táj marasztalóan hatott mindenkire. Az előző évektől eltérően a nagyárki harang nem került vissza szokott helyére a Zárda-kápolnába, mert az augusztus 20-i emléktábla avatáson még szükség lesz rá.

Ahogy ürültek a pogácsás tálak, úgy hívta haza korgó gyomruk a nagyárkiakat, akik közül sokan a Búzavirág Étteremben egy közös ünnepi ebéddel zárták ezt a szép napot. A szervezők külön örömeire idén a szokottnál több fiatal jelent meg az eseményen, megemlékezve arról hova is kötik a gyökereit.

Faragó Orsolya



Újra Nagyárkon (Fotók: Nagy Mária)

Rekviem a tanyákért

A Szent István-napi ünnepség déli órájában a központi ünnepség helyszínéről indul az a séta, melyben a résztvevők Jászárokszállás és Jászágó határában elterülő, közel ezer tanyából álló tanyavilág egykori lakóira emlékeznek. A menet a közbirtokosság zászlaja alatt a nagyárkiak harangszavára a művelődési házba tart.

A művelődési ház emeletén leplezik le **Szabó János** egykori tanyásgazda



Átmenet

ötletére, **dr. Farkas Miklós**, a gazdakör elnöke összefogó vezényletével a közel 1000 néhai tanyásgazda nevét tartalmazó emléktáblát. Mellette kap helyet az 1934-ben készült közbirtokosság zászlaja is.

Gergely Zoltán polgármester



Leleplezés (Fotók: Nagy Mária)

Az orarnje földjén



Jászárokszállásiak az Ajax stadion előtt

Hollandiába kapott meghívást a jászberényi Vasas SE 19 éves korosztályos labdarúgócsapata. A jászárokszállási utánpótlás-nevelés elismerését jelzi, hogy három tehetséges fiatal játékosunkat kölcsönkérték a jászberényiek, így tagja lett az utazó keretnek **Füleki Róbert**, **Füleki Tamás** és **Kaszab Gábor**. A nyolcnapos Holland Cupa elnevezésű tornára két edző vezetésével busszal érkeztek meg a fiatalok a tulipánok országába Almere városába, amely Amszterdamtól mintegy negyven kilométerre fekszik. A körülbelül 200 csapat több korosztályban versenyzett a minden igényt kielégítő sportpályán. Az edzések mellett több mérkőzésen is bizonyíthattak fiataljaink és összességében remekül helytálltak a megmérettetésen. A sportprogramokon túl lehetőség volt amszterdami városnézésre, kiemelten a közelmúltban átadott Ajax stadion megtekintésére és eljutottak a tengerpartra is.

Felejthetetlen élményekkel térhettek haza sportolóink és városunk sport-szerető közönsége bízik abban, hogy a tanultakat, tapasztaltakat városunk felnőtt csapatában kamatoztatják és sikeres pályafutásuk töretlenül ível fölfelé.

Lejegyezte: B.

Anyakönyvi hírek

2004. július hónapban született gyermekek: **Bakos Róbert**, **Farkas Richárd Gábor**, **Jakus Eszter**, **Bors Ákos**, **Görbe Olivér**, **Sándor Csaba Zsolt**, **Szabó Alexandra**, **Lakatos Rajmund**.

2004. július hónapban házasságot kötött: **Csikós Márta** – **Major Zoltán**, **Szűcs Edina** – **Magyar Sándor**, **Tóth Nikolett** – **Ördög Tamás**, **Békési Márta** – **Várdai Zoltán**, **Papp Krisztina** – **Kaszab Zoltán**.

Ezüton búcsúzzunk a meghaltaktól: **Rédei Tivadar** 59, **Csikós László** 52, **Szabó Lajosné**, sz. Pálya Mária 70, **Gergi Józsefné**, sz. Juhász Mária 66, **Banka Alajosné**, sz. Komjáti Erzsébet 86, **Bolyóczki Zoltánné**, sz. Szőke Valéria 54 évet élt.

Jászágón július hónapban született gyermek: **Breszkó Ádám**.

Jászágón július hónapban házasságkötés, halálozás nem történt.

Rendőrségi krónika

Július 25-én bejelentés érkezett a helyi rendőrségre, amely szerint a Széchenyi utca egyik lakóházának udvaráról ismeretlen tettes eltulajdonított több tábla könnyűfém lemezt, amivel közel százezer forint kárt okozott.

A haladéktalanul megindított adatgyűjtés során jutottak el a rendőrök az egyik helyi fémhulladék kereskedéssel foglalkozó személyhez, akinél a lemezeket hiánytalanul megtalálták és lefoglalták. Kihallgatásakor elmondta, hogy a fémlamezeket két helyi fiatal, illetve gyermekkorú személy vitte hozzá eladni.

A két fiatal fiú ellen az eljárás folyamatban van.

Július 28-án érte a meglepetés a jászágói temetőbe érkezőket, azt tapasztalták ugyanis, hogy a temetői lélekharangot el-

lopták. Az ismeretlen tettes a harangot a helyéről leakasztotta és úgy tulajdonította el. A harang értéke a súlyából számolt színesfém árban is több mint huszonezer forint. A jászágói képviselő-testület a harang feltalálójának, vagy a nyomravezetőnek díjat tűzött ki.

Az ismeretlen tettes ellen a nyomozás folyamatban van.

Ugyancsak Jászágóról érkezett bejelentés augusztus 12-én, amely arról értesítette a rendőrséget, hogy a Kossuth Mg. Szövetkezet ágói birkatelepéről azon, vagy az előző napon ismeretlen tettes eltulajdonított 12 darab birkát. A lopással 240.000 Ft kár keletkezett. Az ügyben nyomozás indult.

R.Gy.

Hírek

A városi sportkör elnöksége időközi választást írt ki a régi elnökségi tagok visszalépése után. Az újabb rendkívüli közgyűlésen augusztus 9-én sikerült megválasztani a korábban már megválasztott elnökségi tagok mellett a sportkör új elnökét **Bobák Ernő**t és titkárát **dr. Dobos Róbert**et.

Jászági ételek főzőversenyén Jászberényben sikeresen szerepeltek városunk versenyzői augusztus 7-én. Szabadtűzön sült és főtt ételek kategóriában **Pethes Ferenc** csülökpörköltjével III., **Bordás Gyula** birkapörköltjével, színvonalas kiállításával a különdíjat hozta el.

A megyei I. osztályú labdarúgás őszi szezonjának eddigi eredménye:
08.14. Kunszentmárton - Jászárokszállás 2:2
08.22. Jászárokszállás - Tiszafüred 3:1
- and -

Mobile

T-Mobile Üzlet Szolnok
Nyitva tartás
H-P 8.30-17.00
Cs 8.30-18.00
Szo 8.30-12.00

T-Mobile Magyarország Távközlési Rt.
Cím
H-5000 Szolnok Baross u. 4.
Fax
+36-56 421 662
Mobil
+36-30 900 9017
Internet
www.t-mobile.hu

JÁSZVIDÉK

Jászárokszállás városi közéleti havilapja
Szerkesztő: a szerkesztőbizottság
Főszerkesztő: **André Béla**
Szerkesztőbizottság elnöke: **Banka Csaba**
Kiadja:
Városi Könyvtár, Jászárokszállás
Felelős kiadó: **Ádám Gáborné**
ISSN 1219-6525
Szedés, tördelés: Petrik József, Atkár
Nyomtatás: Ecoplan Kft. Nyomda Gyöngyös
Készült: 1500 példányban